



المسح الصحي العالمي 2018/2017

مملكة البحرين

الاستبيان الفردي

				رقم الاستمارة	Q0001
				رقم صف المستوفي	Q0001a

بيانات تعريفية:					
<input type="text"/>	الرقم الشخصي للمبلغ عن البيانات الأسرية	Q0004b			
<input type="text"/>	رقم الاتصال	Q0005c	<input type="text"/>	المحافظة	Q0002a
<input type="text"/>	رقم الاتصال 2	Q0005d	<input type="text"/>	رقم المجمع	Q0002b
			<input type="text"/>	رقم الطريق	Q0002c
<input type="text"/>	رقم الشقة	Q0002e	<input type="text"/>	رقم المبنى/ الفيلا	Q0002d
			<input type="text"/>	رمز المركز الصحي	Q0003

<input type="text"/>	تاريخ الزيارة الاولى	Q0008a
<input type="text"/>	تاريخ الزيارة الثانية	Q0008b
<input type="text"/>	تاريخ الزيارة الثالثة	Q0008c
<input type="text"/>	رمز الباحث	Q0006d

يوم/ شهر/ سنة

Q0009 نتيجة الزيارة

1	مستوفية
2	مستوفية جزئياً
3	غير متعاونة
8	أخرى (حدد)

القسم 1000: الخصائص الديموغرافية والاجتماعية

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
		وقت البدء: <input type="text"/> : <input type="text"/>	Q1000
		1 العربية..... 2 الإنجليزية..... 3 الأوردية - الهندية..... 4 الفارسية..... 8 أخرى (حدد).....	Q1008
		1 ذكر..... 2 أنثى.....	Q1009
1012	←	اليوم <input type="text"/> / الشهر <input type="text"/> / السنة <input type="text"/> لا اعرف.....	Q1010
		<input type="text"/>	Q1011
1019 1014	← ←	1 لم يسبق له الزواج..... 2 متزوج حالياً..... 3 منفصل/ مطلق..... 4 أرمل.....	Q1012
1019	←	<input type="text"/>	Q1013
		<input type="text"/>	Q1014

الانتقال	رموز الإجابة			الأسئلة	مسلسل
		1 2 8 9	الإسلام..... المسيحية غير ذلك، (حدد)..... رفض الأجابة.....	هل تتبع اي ديانة؟ المستقصي: لا تقرأ الإجابات ووفر الفرصة للمستجيب لإعطاء الإجابة التلقائية	Q1019
1501	←	1 2	نعم..... لا.....	هل تعيش طوال عمرك في البحرين ؟	Q1020
			<input type="text"/> <input type="text"/> سنة	كم سنة مرت عليك وأنت تعيش بصفة مستمرة في البحرين؟ المستقصي: إذا كان أقل من سنة، أدخل "00"	Q1021
			<input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/>	وقت الانتهاء:	Q1033

القسم 1500: تاريخ العمل والمزايا

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
		وقت البدء	Q1500
		أود الآن أن أوجه إليك بعض الأسئلة عن أي عمل تقوم به الآن أو قمت به في السابق. سوف أوجه بعض الأسئلة عن نوع وحجم العمل الحالي أو السابق، والمزايا إن وجدت التي تحصل أو حصلت عليها من هذا العمل، والأسباب التي يمكن أن تكون قد منعتك من العمل حالياً.	
1502	←	1 نعم 2 لا.....	Q1501 هل سبق أن قمت بأي عمل مقابل أجر نقدي (لا يشمل ذلك العمل المنزلي)؟
2000	←	1 أقوم بتدبير المنزل / رعاية الأسرة..... 2 لم أجد عملاً..... 3 الدراسة / التدريب..... 4 مشاكل صحية / مصاب بعجز/ تقاعد طبي ... 5 يتعين على أن أُرعى فرد بالأسرة..... 6 لا توجد حاجة اقتصادية لذلك..... 8 غير ذلك، حدد.....	Q1501a ما هو السبب الرئيسي الذي بسببه لم تعمل مطلقاً؟ المستقصي: إجابة واحدة فقط
			Q1502 في أي عمر بدأت العمل مقابل أجر في أي مكان؟
1509	←	1 نعم 2 لا	Q1503 هل عملت خلال الأيام السبعة الماضية؟
1509	←	1 تدبير المنزل / رعاية الأسرة..... 2 لم أستطع الحصول على عمل..... 3 الدراسة / التدريب..... 4 مشاكل صحية / مصاب بعجز..... 5 يتعين على أن أُرعى فرد بالأسرة..... 6 لا توجد حاجة اقتصادية لذلك..... 7 متقاعد / سني الكبير لا يسمح بالعمل..... 8 إجازة / إجازة مرضية / إجازة اختيارية مؤقتة غير ذلك، حدد	Q1504 ما هو السبب الرئيسي الذي بسببه لا تعمل حالياً؟ المستقصي: إجابة واحدة فقط

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
1506	←	<input type="checkbox"/>		في أي عمر توقفت عن العمل؟ Q1505
1508	←	1 2	نعم لا	هل تبحث بجدية عن عمل في الوقت الحالي؟ Q1506
أولاً أود أن أسألك عن عمالك الرئيسي الحالي أو الأخير				
		1 2 3 4 8	القطاع العام..... القطاع الخاص القطاع المشترك يعمل / عمل لحسابه..... أخرى (حدد).....	ما هي الجهة الذي تعمل / عملت لديها؟ Q1509
		<input type="checkbox"/> 77	..... لا ينطبق	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، بالنسبة لعمالك الرئيسي، ما هي مهنتك الأساسية؟ المستقصي: اكتب بدقة ماذا يقول المستجيب - استوضح إذا لم تتمكن من فهمه - اكتب بوضوح Q1510
			ساعه <input type="checkbox"/>	في المتوسط، كم ساعة تعمل / عملت يومياً في وظيفتك الرئيسية؟ Q1512

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
			في هذه الوظيفة الرئيسية، هل تتلقى/ تلقيت أي من المزايا التالية بالإضافة إلى الأجر النقدي أو العيني؟ المستقصي: اقرأ كل ميزة، وضع دائرة حول كل ما ينطبق	
		1 2	..... نعم لا	تقاعد Q1514a
		1 2	..... نعم لا	خدمات طبية / أو رعاية صحية Q1514b
		1 2	..... نعم لا	طعام أو مؤن Q1514c
		1 2	..... نعم لا	مكافآت نقدية Q1514d
		1 2	..... نعم لا	غير ذلك، (حدد) Q1514f
			<input type="text"/> : <input type="text"/>	وقت الانتهاء : Q1520

القسم 2000: وصف الحالة الصحية

مسلسل	الأسئلة	رموز الإجابة	الانتقال			
Q2000a	وقت البدء	□□ : □□				
الآن سننتقل إلى أسئلة تدور بالتحديد حول صحتك. والأسئلة الأولى تتناول صحتك العامة، ويشمل ذلك كلا من صحتك الجسدية والعقلية.						
مسلسل	الأسئلة	جيدة جداً	جيدة	معتدلة	سيئة	سيئة جداً
Q2000	كيف تصنف حالتك الصحية اليوم بصفة عامة؟	1	2	3	4	5
سوف أستعرض وظائف جسمك المختلفة. عند الإجابة على هذه الأسئلة، أودُّ منك أن تفكر في الثلاثين يوماً الماضية، آخذاً في اعتبارك كل من الأيام الخالية من المتاعب وأيام المعاناة. وعندما أسأل عن الصعوبة، أودُّ منك أن تفكر في مقدار الصعوبة التي واجهتها، في المتوسط، خلال الثلاثين يوماً الماضية أثناء ممارسة النشاط على النحو الذي تقوم به في العادة. وأعني بالصعوبة الحاجة إلى بذل مزيد من الجهد، والشعور بالضيق أو الألم، والبطء أو التغيير في الطريقة التي تمارس بها نشاطك						
مسلسل	الأسئلة	لا يوجد صعوبة أو مشكلة	بسيطة	معتدلة	شديدة	بالغة / لم أستطع تحملها
Q2001	خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي واجهتها عند مزاوله العمل أو النشاط اليومي؟	1	2	3	4	5
القدرة على التحرك						
بصفة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة أو المعاناة التي واجهتها ...						
Q2002	مع الحركة والانتقال؟	1	2	3	4	5
Q2003	في الأنشطة الشاقة (أنشطة تتطلب مجهود بدني شاق يسبب زيادة في معدل التنفس ومعدل ضربات القلب)؟	1	2	3	4	5
العناية بالنفس						
بصورة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي واجهتها ...						
Q2004	في العناية بنفسك كالاغتسال / الاستحمام، وارتداء ملابسك؟	1	2	3	4	5
Q2005	في الاعتناء بمظهرك العام والمحافظة عليه كالتأنق والظهور بمظهر مرتب ونظيف؟	1	2	3	4	5
Q2006	في العيش بمفردك لبضعة أيام (3-7 أيام)؟	1	2	3	4	5
الألم والشعور بعدم الراحة						
بصورة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية						
Q2007	إلى أي مدى عانيت من الألم وأوجاع جسدية؟	1	2	3	4	5
Q2008	إلى أي حد كان شعورك بعدم الراحة البدنية؟	1	2	3	4	5
إذا كانت الاجابه في السؤالين 2007 و 2008 = "1" ← 2010						
Q2009	ما حجم الصعوبة التي واجهتك في حياتك اليومية بسبب هذا الألم؟	1	2	3	4	5
الإدراك						
بصورة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي واجهتها بصفة عامة						
Q2010	في التركيز وتذكر الأشياء	1	2	3	4	5
Q2011	في تعلم القيام بمهمة جديدة (مثلاً تعلم لعبة جديدة، تعلم طريقة طهي جديدة؟)	1	2	3	4	5
العلاقات بين الأشخاص						
بصورة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي لاقيتها						
Q2012	في العلاقات الشخصية أو المشاركة في المجتمع؟	1	2	3	4	5
Q2013	في التعامل مع الجدل والتوترات مع الآخرين؟	1	2	3	4	5
Q2014	عمل صداقات جديدة أو المحافظة على الصداقات الحالية؟	1	2	3	4	5
Q2015	التعامل مع الغرباء؟	1	2	3	4	5

مسلسل	الأسئلة	لا يوجد صعوبة أو مشكلة	بسيطة	معتدلة	شديدة	بالغة / لم أستطع تحملها
النوم والحيوية						
بصورة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى المشاكل التي واجهتها....						
Q2016	في ما يتعلق بالنوم (مثل عدم الاستغراق في النوم، والاستيقاظ المتكرر أثناء الليل، أو الاستيقاظ مبكراً جداً في الصباح؟)	1	2	3	4	5
Q2017	نتيجة عدم الشعور بالراحة والانتعاش أثناء اليوم (مثلاً الشعور بالتعب وافتقاد الحيوية)؟	1	2	3	4	5
الشعور						
بصورة عامة، خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى المشاكل التي واجهتك ...						
Q2018	بسبب الشعور بالحزن أو الهم أو الكآبة؟	1	2	3	4	5
Q2019	بسبب الشعور بالقلق أو التوتر؟	1	2	3	4	5
البصر (يجب أن يجيب المستجيب كما لو كان يضع النظارات أو العدسات اللاصقة إذا كان يستخدمها)						
مسلسل	الأسئلة	رموز الإجابة			الانتقال	
Q2020	متى كانت آخر مرة أجري فيها فحص لعينيك من قبل مختص طبي؟ المستقصي: سجل منذ كم شهراً أو عاماً سجل 00 في خانة الشهور لو أقل من شهر	<input type="text"/>	<input type="text"/>	شهور أعوام مطلقاً.....	99	
Q2021	هل تستخدم نظارات أو عدسات لاصقة للرؤية البعيدة (مثلاً لمشاهدة التلفزيون أو أثناء المشي)؟	..... نعم	..... لا	1 2		
Q2022	هل تستخدم نظارات للرؤية القريبة (مثلاً على بعد ذراعك حين تقرأ)؟	..... نعم	..... لا	1 2		
مسلسل	الأسئلة	لا يوجد صعوبة أو مشكلة	بسيطة	معتدلة	شديدة	بالغة / لم أستطع تحملها
خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي واجهتها...						
Q2023	في رؤية و تمييز شيء أو شخص عن بعد (مسافة 20 متراً تقريباً) ؟	1	2	3	4	5
Q2024	في رؤية وتمييز الأشياء عن قرب (مسافة ذراع تقريباً مثل القراءة) ؟	1	2	3	4	5

تقييم الأداء الوظيفي

تستوضح الأسئلة التالية الصعوبات التي تنشأ عن ظروف صحية. تتضمن الظروف الصحية أمراضاً أو اعتلالات، مشاكل صحية أخرى قصيرة أو مزمنة، إصابات، مشاكل عقلية أو عاطفية، ومشاكل تتعلق بالكحول والمخدرات. استرجع ذاكرتك الثلاثين يوماً الأخيرة وأجب عن هذه الأسئلة مفكراً في مدى الصعوبات أو المشاكل التي واجهتها عند القيام بهذه الأنشطة. إن بعض هذه الأسئلة يبدو مكرراً، ولكنك بحاجة إلى تركيز انتباهك ومن المهم أن تعطينا إجابة عن كل سؤال

المستقصي: ضع دائرة حول إجابة واحدة لكل سؤال

مسلسل	الأسئلة	لا يوجد صعوبة أو مشكلة	بسيطة	معتدلة	شديدة	بالغة / لم أستطع عملها
خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي واجهتها...						
Q2025	في الجلوس لفترة طويلة؟	1	2	3	4	5
Q2026	في المشي لمسافة 100 متر؟	1	2	3	4	5
Q2027	في الوقوف من وضع الجلوس؟	1	2	3	4	5
Q2028	في الوقوف لفترات طويلة؟	1	2	3	4	5
Q2029	مع صعود درجات السلم لدور كامل بدون راحة؟	1	2	3	4	5
Q2030	عند الانحناء أو الركوع أو جلوس القرفصاء؟	1	2	3	4	5
Q2031	التقاط أشياء بالأصابع (مثل التقاط قطعة عملة من فوق الطاولة)؟	1	2	3	4	5
Q2032	في العناية بواجباتك المنزلية؟	1	2	3	4	5
Q2033	في الاشتراك في نشاطات المجتمع مثل ما يستطيع أن يفعل أي شخص آخر (مثلاً الإحتفال بالأعياد و الأنشطة الدينية) ؟	1	2	3	4	5
Q2034	في مد ذراعيك أعلى مستوى الكتف؟	1	2	3	4	5
Q2035	التركيز في عمل شيء ما لمدة 10 دقائق؟	1	2	3	4	5
Q2036	في المشي لمسافة بعيدة (كيلومتر مثلاً)؟	1	2	3	4	5
Q2037	في الاستحمام/ غسل البدن كله؟	1	2	3	4	5
Q2038	عند ارتداء ملابسك؟	1	2	3	4	5
Q2039	في حملك اليومي؟	1	2	3	4	5
Q2040	في حمل الأشياء؟	1	2	3	4	5
Q2041	في التحرك هنا وهناك داخل المنزل (مثل المشي في الغرفة)؟	1	2	3	4	5
Q2042	مع تناول الطعام (متضمناً التقطيع)؟	1	2	3	4	5
Q2043	عند القيام من وضع الاستلقاء؟	1	2	3	4	5
Q2044	عند الذهاب إلى واستخدام الحمام؟	1	2	3	4	5
Q2045	عند الذهاب إلى حيث تريد أن تذهب، واستخدام وسائل المواصلات الخاصة أو العامة عند الحاجة؟	1	2	3	4	5

مستوى	الأسئلة	لا يوجد صعوبة أو مشكلة	بسيطة	معتدلة	شديدة	بالغة / لم أستطع عملها
خلال الثلاثين يوماً الماضية، ما مدى الصعوبة التي واجهتها...						
5	4	3	2	1	في الخروج من المنزل؟	Q2046
5	4	3	2	1	في الثلاثين يوماً الأخيرة، ما مدى تأثرك العاطفي بحالتك الصحية؟	Q2047
5	4	3	2	1	بصورة عامة، إلى أي مدى كان لهذه الصعوبات انعكاسات على حياتك؟	Q2048

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مستوى
خلال الثلاثين يوماً الماضية			
	1	نعم	بالإضافة إلى أي أداة مساعدة بصرية (نظارات أو عدسات لاصقة) ، هل تستخدم أية أجهزة مساعدة أخرى (عصا أو مشاية أو أجهزة سمعية أو غير ذلك) لأي صعوبات مررت بها؟
	2	لا	
		وقت الانتهاء	Q2050

□ □ : □ □

القسم 2500: القياسات الإنثروبومترية واختبارات الأداء والدلالات الحيوية

مستقل	الأسئلة	رموز الإجابة	الانتقال
2500	وقت البدء	□□ : □□	
<p>قبل توجيه مزيد من الأسئلة إليك، هذه المرة وفيما يتعلق بصحتك وسلامتك، نود قياس بعض الأشياء مثل ضغط الدم والوزن والطول. كما سنطلب منك المشاركة في عمل بعض الاختبارات التي تساعد في تحديد حالتك الصحية.</p>			
<p>ضغط الدم أولاً: أريد قياس ضغط الدم ومعدل النبض ثلاث مرات. ابق جالساً، وعندما أضع هذا على معصمك اجعله ثابتاً. سوف يضغط قليلاً على معصمك، ولكنه لا يؤذي. استرخ. المستقصي: يجب أن يظل المستجيب جالساً. ضع الجهاز في مكانه الصحيح. احصل على قراءة الضغط والنبض مرتان يفصل بين كل منهما دقيقة. اشرح للمستجيب كيف يضع ذراعه أثناء قيام الجهاز بالقياس.</p>			
2504	المرة الأولى - ضغط الدم	رفض انقباضي □□□□ / انبساطي □□□□	← 999
Q2501a	المرة الأولى - معدل النبض	□□□□ / دقيقة	
<p>المستقصي: اطلب من المستجيب أن يريح ذراعه وأن يسترخى. انتظر دقيقة قبل المرة الثانية. حسناً، الآن يمكننا أن نحصل على القياس الثاني لضغط الدم.</p>			
2504	المرة الثانية - ضغط الدم	رفض انقباضي □□□□ / انبساطي □□□□	← 999
Q2502a	المرة الثانية - معدل النبض	□□□□ / دقيقة	
2514	المستقصي: هل بإمكان المستجيب الوقوف	نعم..... لا.....	← 2
2514			← 1
<p>القياسات الإنثروبومترية الطول: (في حالة وجود صعوبة أو الرفض تكتب ملحوظات عن السبب بعد س 2509) الآن أود أن أقيس طولك، ومن أجل ذلك أرجو أن تخلع نعليك. ضم قدميك وكعبيك، قف معتدلاً وانظر للأمام مباشرة.</p>			
Q2506	قياس الطول بالسنتيمتر	رفض..... □□□□	999

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
الوزن: الآن نود قياس وزنك. من فضلك عدم ارتداء الحذاء واصعد فوق الميزان. سوف نقيس أيضاً محيط خصرك والأرداف باستعمال شريط القياس.			
2514 ←	777 999	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> حامل رفض.....	Q2507 قياس الوزن بالكيلوجرام
	999	سم <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> رفض.....	Q2508 محيط الخصر المستقصي: حدد قمة العضم الحرقفي وتأكد أن شريط القياس موازٍ للأرض في كل مكان حول الجسم.
	999	سم <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> رفض.....	Q2509 محيط الأرداف المستقصي: قم بالقياس عند نقطة المنتصف بين قمة الحرقفة و الإرتفاق العاني- تأكد أن شريط القياس موازٍ للأرض في كل مكان حول الجسم.
والآن يمكنك ارتداء حذائك، إن شئت، ويمكننا أن نستمر			
ملاحظات:			
الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
اختبار النظر سوف نقوم الآن باختبار نظرك القريب والبعيد. المستقصي ادع المستجيب ليجلس مرة ثانية - على كرسي في وضع بحيث يجعل رأس المستجيب على مسافة 4 أمتار من لوحة علامات النظر. تأكد أن الشخص لا ينحني نحو اللوحة أثناء الاختبار. لقياس حدة البصر للعين اليسرى يجب تغطية العين اليمنى بغطاء مناسب، ويطلب من الشخص قراءة كل صف ببطء حرفاً حرفاً مع توجيهاتك. مسموح بقراءة واحدة فقط للحرف "E". عندما يجد الشخص صعوبة، شجعه/شجعها على التخمين. يمكن للشخص أن يجيب بالنطق الشفوي (أعلى، أسفل، يسار، يمين) أو بالإشارة بإصبعه كما هو في التدريب. ويمكن اختبار العين اليمنى عندئذ بنفس الطريقة. حدة النظر لكل عين تسجل كما هو مشروح في دليل المستقصي			
النظر البعيد المستقصي: ابدأ بلوحة النظر البعيد- باستعمال مسافة 4 أمتار التي تم قياسها للمشي الموقوت. سوف نبدأ بالنظر البعيد- وبعينك اليسرى من فضلك غطي عينك اليمنى براحة يدك اليمنى. من فضلك اقرأ....			
	999	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> رفض أو توجد مشكلة ملاحظة.....	Q2514 النظر البعيد- العين اليسرى
والآن غطي عينك اليسرى باليد اليسرى حتى نختبر عينك اليمنى. من فضلك اقرأ.....			
	999	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> رفض أو توجد مشكلة ملاحظة.....	Q2515 النظر البعيد- العين اليمنى

القسم 3000 : عوامل الخطورة وسلوكيات الصحة الوقائية

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
		وقت البدء	Q3000
<p>الآن نود توجيه بعض الأسئلة حول عاداتك وسلوكياتك الصحية والوعي الصحي لديك، وهذا يشمل بعض الأشياء مثل التدخين وأكل ما يكفي من الفواكه والخضروات كجزء من غذائك ومستوى النشاط البدني/ سوف أبدأ بأسئلة عن عادات التدخين.</p> <p>التبغ وأشكال التدخين الأخرى (انظر الملحق 3000 أ)</p>			
3012	←	1 نعم..... 2 لا.....	Q3001 هل دخنت في حياتك أو استعملت التبغ عديم الدخان؟
3005	←	1 نعم، يوماً..... 2 نعم، لكن ليس يوماً..... 3 لا، مطلقاً.....	Q3002 هل تستعمل حالياً (تدخن، تنتشق، تمضغ) أي من منتجات التبغ مثل السجائر، السيجار، الغليون، تبغ المضغ، أو السعوط أو الشيشة؟
		شهور سنوات	Q3003 كم مضى عليك من الوقت وأنت تدخن أو تستخدم التبغ يومياً؟ المستقصي: إذا كان أقل من شهر - أدخل "00" للشهور
في المتوسط، ما الكمية التي تدخنها أو تستخدمها يومياً من أي من المنتجات التالية؟			
3012	←		Q3004a السجائر المصنعة (بالوحدة) Q3004b السجائر الملفوفة باليد (بالوحدة) Q3004c عبوة غليون من التبغ (بالعبوة) Q3004d السيجار، سيجار الشيروت، السيجاريللو، البيديس (بالوحدة) Q3004e التبغ عديم الدخان (بالوحدة) Q3004f الشيشة/المعسل (النارجيلة) (بالراس) Q3004g غير ذلك، (حدد).....
3012	←	1 نعم..... 2 لا.....	Q3005 في الماضي، هل حدث أن دخنت التبغ أو استخدمت التبغ عديم الدخان بصفة يومية؟
3012	←	لا أعرف..... 98	Q3006 كم كان عمرك عندما توقفت عن التدخين أو استخدام التبغ بصفة يومية؟
		شهور سنوات	Q3006a متى توقفت عن التدخين أو استخدام التبغ بصفة يومية؟ المستقصي: إذا كان أقل من شهر - أدخل "00" للشهور

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
التغذية			
أظهرت الدراسات أن التغذية وأسلوب الحياة من العوامل الصحية بالغة الأهمية، أود الآن توجيه بعض الأسئلة عن نظامك الغذائي، وسوف أسألك عن الفواكه والخضروات التي تأكلها عادة.			
(اشرح بطاقة التغذية للمستجيب)			
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Q3012 كم حصة من الفاكهة تأكل في اليوم الاعتيادي؟
		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Q3013 كم حصة من الخضروات تأكل في اليوم الاعتيادي؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014a خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل حدث و ان كنت (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) قلقاً بأنه لن يتوفر لك الطعام الكافي لتأكل بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014b أيضاً بالتفكير بالإثني عشر شهراً الماضية، هل حدث و أن لم يكن باستطاعتك (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) أكل طعام صحي و مغذي بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014c و هل حدث و أن أكلت (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) أنواع قليلة من الأطعمة بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014d و هل حدث و أن كان عليك (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) أن تتخلى عن وجبة طعام بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية للحصول على الطعام؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014e أيضاً بالتفكير بالإثني عشر شهراً الماضية، هل حدث و أن أكلت (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) أقل مما اعتقدت أنك يجب أن تأكل بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014f هل حدث أن نفذ الطعام لدى أسرتك بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014g هل حدث أن كنت (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) جائعاً و لم تأكل لأنه لم يكن هناك ما يكفي من النقود أو المصادر الأخرى الكافية للحصول على الطعام؟
	1 2 3	نعم لا رفض الإجابة	Q3014h أخيراً، هل حدث أن (أو احد من أفراد اسرتك البالغين في المسكن) لم تأكل طوال يوم كامل بسبب عدم توفر النقود أو المصادر الأخرى الكافية؟

النشاط البدني

الخطوة التالية هي إنني سوف أسألك عن الوقت الذي تمضيهِ في القيام بأنواع مختلفة من النشاط البدني خلال أسبوع اعتيادي. فكر بالعمل على أنه الأشياء التي ينبغي عليك أداءها مثل العمل بأجر أو بدون أجر، المهام المنزلية، جني الطعام/المحاصيل، صيد السمك، أو صيد الحيوانات من أجل الطعام، تقديم الرعاية أو البحث عن وظيفة.

عند الإجابة عن الأسئلة التالية فإن ' الأنشطة العنيفة' تتطلب بذل مجهود بدني شاق وتسبب زيادة كبيرة في عدد مرات التنفس ومعدل ضربات القلب أما ' الأنشطة

المعتدلة' فإنها تتطلب مجهوداً متوسطاً وتسبب زيادة بسيطة في عدد مرات التنفس ومعدل ضربات القلب.

3019	←	1	.....نعم.....	هل يتطلب عملك نشاطاً بدنياً عنيفاً يسبب زيادة كبيرة في عدد مرات التنفس أو معدل ضربات القلب مثل [رفع الأشياء الثقيلة، الحفر، أو قطع الأخشاب] لمدة 10 دقائق على الأقل؟ أدرج أمثلة واستخدام بطاقة التوضيح	Q3016
		2	.....لا.....		
			<input type="checkbox"/> أيام	في الأسبوع الاعتيادي، كم يوماً تقوم فيه بأداء أنشطة بدنية عنيفة كجزء من عملك؟	Q3017
			<input type="text"/> دقائق	كم تمضى من الوقت في أداء أنشطة بدنية عنيفة في العمل في يوم اعتيادي؟	Q3018
			<input type="text"/> ساعات		

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
3022	←	1 2	نعم..... لا..... أدرج أمثلة واستخدم بطاقة التوضيح	هل يشتمل عملك على نشاط بدني متوسط يسبب زيادة بسيطة في عدد مرات التنفس أو ضربات القلب, [مثل المشي السريع, حمل أشياء خفيفة, التنظيف, الطهي, أو غسل الملابس] لمدة عشر دقائق مستمرة على الأقل؟
			□ أيام	في الأسبوع الاعتيادي, كم يوماً تقوم فيه بأداء أنشطة بدنية متوسطة كجزء من عملك؟
			□ □ دقائق □ □ ساعات	كم تمضى من الوقت في القيام بأنشطة بدنية متوسطة في يوم اعتيادي؟
الأسئلة التالية تستبعد الأنشطة البدنية الخاصة بالعمل والتي سبق ان أشرت إليها. الآن أود أن أسألك عن الطريقة المعتادة للتنقل من مكان إلى مكان. مثلاً إلى العمل, للتسوق, للسوق, إلى مكان العبادة [أدرج أمثلة أخرى إذا لزم].				
3025	←	1 2	نعم..... لا.....	هل تسير على قدميك أو تستخدم الدراجة (الدراجة الهوائية) لمدة 10 دقائق متصلة على الأقل للذهاب من مكان إلى آخر؟
			□ أيام	في الأسبوع الاعتيادي, كم يوماً تسير فيها أو تتركب الدراجة لمدة 10 دقائق متصلة على الأقل كي تذهب من مكان إلى آخر؟
			□ □ دقائق □ □ ساعات	كم من الوقت يمكن أن تمضيه في المشي أو ركوب الدراجة بغرض التنقل في يوم اعتيادي؟
الأسئلة التالية تستبعد أنشطة العمل والمواصلات والتي سبق أن أشرت إليها. الآن أود أن أسألك عن الألعاب الرياضية, اللياقة البدنية, أنشطة الاستجمام ووقت الفراغ [أدرج تعبيرات مناسبة].				
3028	←	1 2	نعم..... لا..... أدرج أمثلة واستخدم بطاقة التوضيح	هل تقوم بأى ألعاب رياضية شاقة, تمارينات لياقة بدنية أو أنشطة ترفيهية (وقت الفراغ) تسبب زيادات كبيرة في عدد مرات التنفس أو معدل ضربات القلب [مثل العدو أو كرة القدم], لمدة عشر دقائق متصلة على الأقل؟
			□ أيام	في الأسبوع الاعتيادي, كم يوماً تمارس فيها رياضة شاقة, تدريبات لياقة بدنية, أو أنشطة ترفيهية (وقت الفراغ)؟
			□ □ دقائق □ □ ساعات	كم تمضى من الوقت في ممارسة رياضة شاقة , تدريبات لياقة بدنية, أو أنشطة ترفيهية في يوم اعتيادي؟

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
3031	←	1 2	هل تقوم بأى رياضة متوسطة النشاط، تدريبات لياقة بدنية، أو أنشطة ترفيهية (وقت الفراغ) تسبب زيادة بسيطة فى عدد مرات التنفس أو معدل ضربات القلب[مثل المشي السريع، ركوب الدراجة أو السباحة] لمدة 10 دقائق متصلة على الأقل؟ أدرج أمثلة واستخدم بطاقة التوضيح	Q3028
			<input type="checkbox"/> أيام	Q3029
			دقائق ساعات	Q3030
السؤال التالي حول الجلوس أو الاتكاء فى العمل، فى البيت، الذهاب من مكان إلى آخر، أو مع الأصدقاء بما فى ذلك الوقت الذى تمضيه[فى الجلوس إلى المكتب، الجلوس مع الأصدقاء، السفر بالسيارة، بالباص، بالقطار، أو القراءة، لعب الورق، أو مشاهدة التلفزيون]، ولكنه لا يتضمن الوقت الذى تمضيه فى النوم. أدرج أمثلة واستخدم بطاقة التوضيح				
			دقائق ساعات	Q3031
			: <input type="text"/> <input type="text"/>	Q3032
			وقت الانتهاء:	

القسم 4000: الحالات المزمنة وتغطية الخدمات الصحية

مستل	الأسئلة	رموز الإجابة	الانتقال
Q4000	وقت البدء		
الآن أوذ أن أقرأ عليك أسئلة عن بعض المشكلات الصحية أو الاحتياجات من الرعاية الصحية قد تكون تعرّضت لها، والعلاج أو الرعاية الطبية التي ربما تلقيتها.			
التهاب المفاصل			
Q4001	هل أظهر تشخيص طبي، أو قيل لك في أي وقت، أنك مصاب بالتهاب المفاصل (وهو مرض مفاصل ويعرف بأسماء أخرى مثل الروماتيزم والتهاب مفاصل العظام)؟	1 نعم..... 2 لا.....	4003 ←
هل كنت تتناول أية أدوية أو تتلقى علاجاً آخر له..			
Q4002a	خلال الأسبوعين الماضيين؟	1 نعم..... 2 لا.....	
Q4002b	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟	1 نعم..... 2 لا.....	
Q4003	خلال الإثني عشر شهراً الماضية هل تعرضت لألم أو توجع أو تيبس أو تورم في أحد المفاصل أو حوله (مثل الذراعين أو الكفين أو الساقين أو القدمين) دون أن يرتبط ذلك بإصابة ودامت هذه الحالة أكثر من شهر؟	1 نعم..... 2 لا.....	
Q4004	خلال الإثني عشر شهراً الماضية هل عانيت تيبساً في أحد المفاصل في الصباح بعد النهوض من الفراش، أو بعد استراحة طويلة للمفصل لم يتحرك خلالها؟	1 نعم..... 2 لا.....	4007 ←
إذا كانت الاجابه في السؤالين 4003 و 4004 = 2 "لا" هذا يعني لا يوجد أعراض التهاب مفاصل ← 4008			
Q4005	لكم من الوقت دام هذا التيبس؟	1 حوالي 30 دقيقة أو أقل..... 2 أكثر من 30 دقيقة.....	
Q4006	هل زال هذا التيبس بعد إجراء تمارين أو تحريك المفصل؟	1 نعم..... 2 لا.....	
Q4007	هذه الأعراض التي ذكرت أنك عانيتها في الإثني عشر شهراً الأخيرة، هل عانيت منها خلال آخر أسبوعين؟	1 نعم..... 2 لا.....	
Q4008	هل تعرضت لألم في الظهر خلال الثلاثين يوماً الماضية؟	1 نعم..... 2 لا.....	4010 ←
Q4009	ما عدد الأيام التي عانيت فيها من هذا الألم في الظهر خلال الثلاثين يوماً الماضية؟	أيام <input type="text"/>	

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
الآن أود أن أقرأ عليك بعض الأسئلة المتعلقة ببعض المشاكل الصحية أو العناية الصحية التي قد عانيت منها أو تلقت لها علاج			
السكتة الدماغية (جلطة بالمخ)			
4012	←	1 نعم.....	هل أخبرك أي اختصاصي في الصحة في أي وقت أنك تعرضت لسكتة دماغية (جلطة بالمخ)؟
		2 لا.....	
هل كنت تتلقى أي أدوية أو أي علاج آخر لها			
		1 نعم.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	هل عانيت في حياتك من حدوث شلل مفاجئ أو ضعف في الذراع أو الساق في جانب واحد من جسمك لفترة زادت عن 24 ساعة؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	هل عانيت في حياتك لفترة زادت عن 24 ساعة من حدوث مفاجئ لفقدان الإحساس في جانب واحد من جسمك، دون أن يكون قد حدث لك أي شيء قبلها مباشرة؟
		2 لا.....	
الذبحة			
4016	←	1 نعم.....	هل أظهر تشخيص طبي لك في أي وقت، أنك تعاني من ذبحة أو ألم في الصدر نتيجة قصور في شرايين القلب (وهي مرض في القلب) ؟
		2 لا.....	
هل كنت تتلقى أي أدوية أو أي علاج آخر له			
		1 نعم.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت لأي ألم أو ضيق في صدرك وأنت تسير صاعداً أو مسرعاً؟
		2 لا.....	
		3 لا أسير صاعداً أو مسرعاً.....	
4022	←	1 نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت لأي ألم أو ضيق في صدرك وأنت تسير بسرعة عادية على أرض منبسطة؟
		2 لا.....	
		1 تتوقف أو تبطئ.....	ماذا تفعل إذا تعرضت للألم أو عدم الراحة في الصدر وأنت تمشي؟ اقرأ الخيارات
		2 تستمر بعد أخذ دواء مخفف للألم يزوب في فمك..	
		3 تستمر في المشي.....	

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل	
		1 2	يهدأ (يختفي) لا يهدأ (لا يختفي)	إذا وقفت ساكناً، ما الذي يحدث لهذا الألم أو الضيق؟ اقرأ الخيارات	Q4019
		1 2 3 8	أعلى أو وسط الصدر أسفل الصدر الذراع اليسرى غير ذلك حدد	هل لك أن تشير لي على المنطقة التي تعاني فيها عادةً من الألم أو الضيق؟ المستقصى: ضع دائره حول الرقم الذي يمثل جميع مناطق الجسم التي تذكر أو يشار إليها (ممکن اختيار أكثر من مكان)	Q4020
		1 2	نعم..... لا.....	هذه الأعراض التي عانيت منها في الإثني عشر شهراً الأخيرة، هل عانيت منها في الأسبوعين الماضيين؟	Q4021
مرض السكري					
4025	←	1 2	نعم..... لا.....	هل أظهر التشخيص في أي وقت، أنك تعاني من مرض السكري (غير سكر في فترة الحمل)؟	Q4022
هل كنت تتلقى أنسولين أو أي أدوية مخفضة للسكر في الدم.					
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟	Q4032a
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟	Q4032b
		1 2 3	نعم..... لا..... لا ينطبق	هل تتبع نظاماً غذائياً خاصاً، أو نظام تمارين رياضية أو نظاماً لمراقبة الوزن لمرض السكري خلال الأسبوعين الماضيين؟ (حسب توصيات اختصاصيي صحي)	Q4024
المرض الرئوي المزمن					
4027	←	1 2	نعم..... لا.....	هل أظهر تشخيص طبي لك في أي وقت، أنك تعاني من مرض رئوي مزمن ، السدة الرئوية (النفخ، الالتهاب الشعبي المزمن)؟	Q4025
هل كنت تتلقى أي أدوية أو أي علاج آخر (مثل الأكسجين) له.					
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟	Q4026a
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟	Q4026b
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت لضيق تنفس وأنت مستريح؟ (أثناء اليقظة)	Q4027

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل	
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت لسعال أو أزيز (صغير) لمدة 10 دقائق أو أكثر في المرة الواحدة؟	Q4028
4032	←	1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت لإخراج بصاق أو بلغم مع الكحة معظم أيام الشهر لمدة ثلاثة شهور على الأقل؟	Q4029
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل وجدت دماً في البلغم أو هل سعلت دماً؟	Q4030
		1 2	نعم..... لا.....	هذه الأعراض التي ذكرت أنك عانيت منها خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل عانيت منها في الأسبوعين الماضيين؟	Q4031
4033	←	1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل أجري لك اختبار درن (السل الرئوي)؟ أعني هل فحص طبيب البلغم الذي تخرجه (أخذ عينة من المادة التي بصقتها أثناء سعال عميقة وأرسلها للمختبر لفحصها) أو أخذت صورة بالأشعة لصدرك؟	Q4032
		1 2	نعم..... لا.....	هل كنت تتلقى أي أدوية أو علاجاً له خلال الأسبوعين الماضيين؟	Q4032a
		1 2	نعم..... لا.....	هل كنت تتناول أي أدوية أو أي علاج آخر لهذا المرض خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟	Q4032b
الربو					
4035	←	1 2	نعم..... لا.....	هل أظهر تشخيص طبي لك في أي وقت، أنك مصاب بالربو (مرض الحساسية التنفسي)؟	Q4033
هل كنت تتلقى أي أدوية أو أي علاج آخر له					
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟	Q4034a
		1 2	نعم..... لا.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟	Q4034b
خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت لأي من الحالات الآتية:					
		1 2	نعم..... لا.....	نوبات أزيز أو صغير أثناء التنفس؟	Q4035
		1 2	نعم..... لا.....	نوبات أزيز أتت بعد أن انتهيت من أداء التمرينات الرياضية أو غير ذلك من الأنشطة البدنية؟	Q4036

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
	1	نعم.....	شعور بالضيق في صدرك؟	Q4037
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل استيقظت من نومك ولديك شعور بالضيق في صدرك في الصباح أو في أي وقت؟	Q4038
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل أصبت بنوبة من ضيق التنفس أتت دون سبب واضح وأنت لا تمارس التمرينات الرياضية أو تقوم بأنشطة البدنية؟	Q4039
	2	لا.....		
المستقصي : إذا كانت إجابة الأسئلة من 4035 إلى 4039 جميعها لا انتقل إلي ← 4040				
	1	نعم.....	هذه الأعراض التي ذكرتها خلال الإثني عشر شهراً الماضية هل عانيت منها خلال الأسبوعين الأخيرين؟	Q4039a
	2	لا.....		
الإكتئاب				
4042	←	1	نعم.....	هل أظهر التشخيص الطبي في أي وقت، أنك تعاني من الاكتئاب؟
		2	لا.....	
هل كنت تتلقى أي أدوية أو أي علاج آخر له. (العلاج الآخر قد يشمل حضور جلسات علاج أو مشورة)				
		1	نعم.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟
		2	لا.....	
		1	نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟
		2	لا.....	
		1	نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل مرت بك فترة دامت عدة أيام شعرت فيها بالحزن والفرغ والاكتئاب؟ (3 أيام فأكثر)
		2	لا.....	
		1	نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل مرت بك فترة دامت عدة أيام شعرت فيها بفقد الاهتمام بمعظم الأشياء التي تستمتع بها عادة، مثل العلاقات الشخصية، العمل، أو الهوايات/ الترفيه؟
		2	لا.....	
		1	نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل مرت بك فترة دامت عدة أيام شعرت فيها بنقص الحيوية أو التعب الدائم ؟
		2	لا.....	
المستقصي : إذا كانت الإجابة للثلاثة (4042 و 4043 و 4044) "لا" .. انتقل إلى ← 4060				
4060	←	1	نعم.....	هل دامت هذه الفترة [التي كنت حزينا خلالها أو فاقدا للاهتمام أو تعاني من انخفاض الحيوية] لمدة أكثر من أسبوعين متصلين؟
		2	لا.....	

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
	1	نعم.....	هل كانت تحدث هذه الفترة التي كنت حزينا خلالها	Q4046
	2	لا.....	أو فاقدا للاهتمام أو تعاني من انخفاض الحيوية] معظم النهارو كل يوم تقريباً ؟	
	1	نعم.....	هل فقدت شهيتك خلال هذه الفترة؟	Q4047
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل لاحظت أي تباطؤ في تفكيرك؟	Q4048
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل لاحظت وجود أي مشاكل في بداية النوم؟	4049Q
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل لاحظت وجود أي مشاكل مثل الاستيقاظ مبكراً ؟	Q4050
	2	لا.....		
	1	نعم.....	خلال هذه الفترة، هل عانيت من أي صعوبات في التركيز، مثل الاستماع إلى الآخرين، العمل، مشاهدة، التلفزيون الاستماع إلى الراديو؟	Q4051
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل لاحظت أي تباطؤ في التحرك هنا وهناك؟ (المشاوير اليومية المعتادة)	Q4052
	2	لا.....		
	1	نعم.....	خلال هذه الفترة، هل شعرت بالقلق التوتر معظم الأيام؟	Q4053
	2	لا.....		
	1	نعم.....	خلال هذه الفترة، هل كنت تشعر بالتململ والعصبية كل يوم تقريباً مما يجعلك تذرع المكان جيئة وذهاباً ولا تستطيع الجلوس ساكناً؟	Q4054
	2	لا.....		
	1	نعم.....	خلال هذه الفترة، هل كان شعورك سلبياً تجاه نفسك أو كمن فقد الثقة بالنفس؟	Q4055
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل تشعر كثيراً باليأس - وأنه ليس هناك من سبيل لتحسين الأحوال؟	Q4056
	2	لا.....		
	1	نعم.....	خلال هذه الفترة، هل قلت الرغبة في الجنس؟	Q4057
	2	لا.....		
	1	نعم.....	هل كنت تفكر في الموت، أو تمنيت لو كنت ميتاً؟	Q4058
	2	لا.....		
	1	نعم.....	خلال هذه الفترة، هل حاولت في أي وقت أن تنهي حياتك؟	Q4059
	2	لا.....		

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
ارتفاع ضغط الدم			
4062	←	1 نعم.....	هل أظهر التشخيص في أي وقت، أنك تعاني من ارتفاع ضغط الدم؟
		2 لا.....	
هل كنت تتلقى أي أدوية أو أي علاج آخر له (بما فيها برامج إنقاص الوزن أو تغيير النمط الغذائي) ..			
		1 نعم.....	خلال الأسبوعين الماضيين؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية؟
		2 لا.....	
السد (المياه البيضاء) الكتاراكت			
4064	←	1 نعم.....	خلال الأعوام الخمسة الماضية، هل تم تشخيص الإصابة بـ (المياه البيضاء) في إحدى أو كلتا عينيك (إعتام في عدسة العين)؟
		2 لا.....	
		98 لا أعرف	
		1 نعم.....	خلال الأعوام الخمسة الماضية، هل خضعت لجراحة بالعين لإزالة المياه البيضاء؟
		2 لا.....	
خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل تعرضت للآتي			
		1 نعم.....	رؤية ضبابية أو غائمة؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	مشاكل بصرية تتعلق بالضوء مثل الإحساس بالوهج من الأنوار الساطعة، أو وجود هالات حول الأنوار؟
		2 لا.....	
صحة الفم			
والآن أريد منك أن تخبرني عن حالة فمك وأسنانك.			
		1 نعم.....	هل فقدت كل أسنانك الطبيعية؟
		2 لا.....	
4069	←	1 نعم.....	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، هل عانيت من أية مشاكل تتعلق بالفم و/أو الأسنان(يشمل هذا مشاكل البلع)؟
		2 لا.....	
هل تلقيت أي علاج من طبيب لأسنان أو غيره من أخصائيي صحة الفم خلال.			
		1 نعم.....	الأسبوعين الماضيين؟
		2 لا.....	
		1 نعم.....	الإثني عشر شهراً الماضية؟
		2 لا.....	

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
الإصابات			
4073	←	1 نعم.....	Q4069
		2 لا.....	
(إذا كان هناك أكثر من حادثة، اختر الأحدث لتسأل عنه بالتفصيل أدناه..)			
		1 نعم.....	Q4071
		2 لا.....	
4073	←	1 نعم.....	Q4072
		2 لا.....	
		1 غير قادر على استعمال اليد أو الذراع.....	Q4072a
		2 صعوبة في استعمال اليد أو الذراع.....	
		3 أعرج عند المشي.....	
		4 فقد السمع (جزئي او كلي)	
		5 فقد البصر (جزئي او كلي)	
		6 ضعف أو قصر النفس.....	
		7 عدم القدرة على تذكر الأشياء.....	
		8 عدم القدرة على المضغ.....	
		87 غير ذلك، حدد.....	
4078	←	1 نعم.....	Q4073
		2 لا.....	

(لو أكثر من إجابة، اختر الأحدث لتسأل عنه بالتفصيل أدناه)

الانتقال	رموز الإجابة		الأسئلة	مسلسل
		1 2 3 8	في المنزل..... في المدرسة / كلية..... في العمل..... غير ذلك، (حدد).....	أين كنت عندما حدثت تلك الإصابة؟ Q4073a
		1 2 3 4 5 6 7 8 9 87	السقوط..... اصطدمت / ارتطمت بشخص أو بشيء... طعنت..... طلق ناري..... حريق، لهب، حرارة..... إشراف على الغرق..... تسمم..... عضة حيوان..... صدمة كهربائية..... غير ذلك، (حدد).....	ماذا كان السبب في تلك الإصابة؟ Q4074
		1 2	نعم لا.....	هل تلقيت أية رعاية أو علاج طبي لتلك الإصابات ؟ Q4076
4078	←	1 2	نعم لا.....	هل عانيت من عجز جسدي كنتيجة لإصابتك؟ المستقصي: العجز هو أي تقييد أو نقص في القدرة على أداء النشاط كما كان قبل الإصابة. Q4077
		1 2 3 4 5 6 7 8 9 87	غير قادر على استعمال اليد أو الذراع..... صعوبة في استعمال اليد أو الذراع..... أعرج عند المشي..... فقد الشم..... فقد البصر..... ضعف أو قصر النفس..... عدم القدرة على تذكر الأشياء..... عدم القدرة على المضغ..... فقد السمع (جزئي او كلي) غير ذلك، حدد.....	ما نوع العجز الذي أصبت به؟ المستقصي: ضع دائرة حول كل ما يختاره المستجيب. Q4077a

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
الكشف المبكر لسرطان عنق الرحم وسرطان الثدي (للنساء فقط) الأسئلة توجه للمستجيبات الإناث فقط. الأنثى: ← Q 4080 الذكر: ← اذهب إلى Q 5000 الآن أود توجيه بعض الأسئلة حول بعض أنواع الرعاية الصحية أو الفحوصات التي يمكن أن تكوني قد تلقيتها.			
		سنة <input type="text"/> <input type="text"/>	منذ متى كانت آخر مرة أجري لك فيها تصوير بالأشعة للثدي؟ (يعنى، صورة بالأشعة السينية للثديين لاكتشاف سرطان الثدي في مرحلة مبكرة) أدخل "00" لو أقل من عام مضى
		99 لم أفحص مطلقاً.....	Q4080
		سنة <input type="text"/> <input type="text"/>	منذ متى كانت آخر مرة أجري لك فحص نسائي مهلي؟ (اقصد بذلك طبيبه او ممرضة قامت بفحص المهبل و الرحم) أدخل "00" لو أقل من سنة مضت
Filter1	←	99 77 لم أفحص مطلقاً..... لا ينطبق (اذا لم يسبق لها الزواج)	Q4078
		1 2 نعم لا.....	Q4079 في آخر مرة أجري لك فيها فحص نسائي مهلي ، هل أجرى اختبار مسحة عنق الرحم ؟ (باختبار مسحة عنق الرحم ، أعنى هل قام الطبيب أو الممرضة باستعمال عود أو ماسحة للمسح داخل مهبلك، وأخذ عينة وإرسالها إلى المختبر)؟

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
المستقصي: توجه الأسئلة التالية إلى النساء في سن الإنجاب (18-49 عاماً) واللاتي لديهن ولادات حية خلال الخمسة أعوام الأخيرة فقط. راجع عمر المرأة: Q 1011 و راجع الحالة الزوجية Q 1012			
إذا كان عمرها بين 18-49 سنة و سبق لها الزواج ← إستمر إذا لا ينطبق أحد الشرطين اذهب إلى ← Q5000			
4115	←	1 نعم 2 لا.....	Filter1 هل أنجبت مولوداً حياً
4114	←	1 نعم 2 لا.....	Filter2 هل أنجبت مولوداً حياً خلال الخمس سنوات السابقة
			Q4096 ما اسم أصغر طفل لك ولدته في آخر خمس سنوات؟ المستقصي: استخدم هذا الاسم فيما يتعلق بالأسئلة التالية.
			Q4096a رقم السطر من سجل الأسرة (القسم 0400) في استبانة الأسرة
			Q4097 تاريخ ميلاد هذا الطفل (يوم / شهر/ سنة)
			Q4098a أين تمت ولادة هذا الطفل؟
			Q4098c عندما كنت حاملاً في [اسم المولود]، هل كنت تراجعين طبيباً، ممرضة أو قابلة لمتابعة حملك؟
4111	←	1 نعم 2 لا.....	Q4099 كم مرة أنثاء حملك في [اسم المولود] قمت بمراجعة طبيباً، ممرضة أو قابلة؟
			Q4100 في أي شهر من الحمل تمت أول زيارة لطبيب، ممرضة، أو قابلة أو مولدة تقليدية؟
			Q4101 من الذي كنت تراجعينه معظم الوقت؟
أثناء حملك في [اسم المولود]، وعندما كنت تراجعين مقدم الرعاية الصحية، هل تم القيام بأى مما يأتي مرة واحدة على الأقل			
			Q4102 هل تم قياس ضغط الدم لك؟
			Q4103 هل أعطيت عينة دم (أعنى، هل تم أخذ دم منك لإرساله للمختبر للتحليل)؟
			Q4104 هل أعطيت عينة بول (أعنى، هل تم جمع البول وإرساله للمختبر للتحليل)؟

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
	1 2	نعم..... لا.....	هل تم إجراء تصوير بالموجات فوق الصوتية (أعني هل استخدم الطبيب أو الممرضة جهازاً فوق البطن ليفحص الجنين)؟
	1 2	نعم..... لا.....	هل تم إعلامك بمظاهر مضاعفات الحمل وما ينبغي عليك فعله إذا حدثت هذه المضاعفات؟
	1 2	نعم..... لا.....	أثناء زيارتك لتلقى الرعاية أثناء حملك في (اسم المولود)، هل تم إعطاؤك أية معلومات أو مشورة حول فيروس نقص المناعة البشرية، الفيروس الذي يسبب مرض الإيدز؟
4111 ←	1 2	نعم..... لا.....	هل عرض عليك إجراء اختبار عدوى نقص المناعة في أي وقت خلال زيارتك؟ (من فضلك تذكري أنه أيا كان ما تقولينه سيكون سرياً وسيستخدم فقط للأغراض البحثية.)
4111 ←	1 2	نعم..... لا.....	لا أريد منك اطلاعي على النتائج، ولكن هل وافقت على الخضوع لاختبار عدوى نقص المناعة خلال أي من زيارتك؟
	1 2	نعم..... لا.....	هل تسلمت نتائج الاختبار؟ (لا أريد أن أعرف النتائج.)
	1 2 3 4 5 6 7 98	الطبيب..... الممرضة أو القابلة..... ممرضة أو قابلة مساعدة (يشمل تلميذات التمريض، مساعدات التمريض)..... داية/ مولدة تقليدية..... قريبة/ صديقة ليس لديها تدريب طبي..... غير ذلك..... لا أحد..... لا أعرف.....	عندما وضعت [اسم المولود]، من ساعد في الولادة؟ هل من شخص آخر؟ تحقق وسجل جميع الأشخاص الذين ساعدوا في الولادة
4116 ← [	1 2 3 4	مستشفى ولادة..... مرفق صحي من نوع آخر..... في المنزل..... في الهواء الطلق (مثل الحقل، في وسيلة مواصلات، الشارع، السوق، الخ).....	أين وضعت [اسم المولود]؟
	1 2	حكومياً..... خاص.....	هل كان هذا المرفق حكومياً أم خاصاً؟

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
	4114	إذا لا ينطبق الشرط ←	استكمال ← إذا لديها الآن طفل من 6-24 شهر فقط
4118	←	1 نعم 2 لا	هل تمت رضاعة طفلك في أول 24 ساعة من بعد الولادة؟
		1 أقل من شهرين 2 شهرين 3 اربعة شهور 4 ستة شهور	ماهي المدة التي أرضعت فيها رضاعة طبيعية فقط لا غير (ما عدا الادوية)؟
		1 أقل من 4 شهور 2 4 شهور - 6 شهور 3 6 اشهر و ما فوق	متى بدأت بإعطاء طفلك الأغذية التكميلية المأمونة؟
		5000 ←	استكمال ← إذا كانت مطلقة/ ارملة
		نكر أنتى الكلى	كم عدد الأبناء لديك الذين يعيشون اليوم؟ المستقصي: إذا لم يكن لديها أبناء ضع " 00 " في كل الحقول
4119a	←	1 نعم 2 لا	هل انت حامل حاليا ؟
4115c	←	1 نعم 2 لا	هل ترغبين بإنجاب (طفل / طفل آخر) ؟
		1 الآن 2 في وقت لاحق 3 غير متأكدة	كم من الوقت تريدين الانتظار من الآن قبل ولادة (طفل / طفل آخر) ؟
4119a	←	1 نعم 2 لا	هل تستخدمين أو تستخدم زوجك أي وسيلة لمنع الحمل حاليا ؟
		1 الحساب (الفترة الآمنة) 2 الرضاعة الطبيعية 3 الانسحاب 4 العازل الذكري 5 العازل الانثوي 6 كريمات موضعية 7 حبوب منع الحمل 8 الإبر الهرمونية 9 زرع هرمون 10 اللصقات الهرمونية 11 اللولب 12 عملية ربط الأنابيب للذكور/الإناث 87 أخرى	أرجو اختيار الوسيلة المستخدمة لمنع الحمل حاليا

		1 2 3 8	قرار المستجيبة بالأساس..... قرار الزوج بالأساس قرار المستجيبة بالاشترار مع الزوج أخرى (حدد)	هل تعتبرين أن استخدام مانع الحمل (أو عدم استخدامه) هو بالأساس قرارك أم بالأساس قرار زوجك أم أنكما اتخذتما القرار معاً؟	Q4119a
Q4119d	←	1 2	نعم لا	هل تستطيعين أن تقولي "لا" لزوجك إذا كنت لا تريدي المعاشرة الزوجية؟	Q4119b
		1 2 3 8	يتعارض مع العادات و التقاليد يتعارض مع المعتقدات الدينية الخوف أخرى (حدد)	لماذا جاوبتي ب "لا" في السؤال السابق؟	Q4119c
		1 2 3 8	أنت زوجك أنت وزوجك معاً أخرى (حدد)	من في العادة يتخذ قرارات الرعاية الصحية الخاصة بك؟	Q4119d
		1 2 3 8	أنت زوجك أنت وزوجك معاً أخرى (حدد)	نفترض أنك عانيتي احساس مؤلم أو حرقه عن التبول ، وأردت طلب الرعاية الصحية، من الذي يتخذ القرار عادة حول العناية بصحتك أنت ام زوجك ام أن القرار مشترك؟	Q4119e

القسم 5000: الاستفادة من الرعاية الصحية

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
		وقت البدء :	Q5000
			أود معرفة خبراتك الحديثة بالنسبة للحصول على الرعاية الصحية من العاملين الصحيين، المستشفيات، العيادات، نظام الرعاية الصحية. أود أن أعرف هل احتجت إلى رعاية صحية حديثاً (أقل من 3 سنوات) ، إذا كان الأمر كذلك فماذا كان السبب ومن كان مقدم الخدمة الصحية الذي تلقت الرعاية منه.
5002	← []	شهور سنوات	منذ متى كانت آخر مرة احتجت فيها لخدمات الرعاية الصحية؟ المستقصي: قد يكون تنوياً أو عيادة خارجية أو استقبال - أدخل 00 لو أقل من شهر
5053	←	99 98	لم يحدث مطلقاً لا اعرف
5053	←	1 2	نعم..... لا.....
5004	←	1 2	نعم..... لا.....
		1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 87	ما هو السبب الرئيسي الذي أحوجك للرعاية، حتى لو لم تحصل عليها؟ المستقصي: يمكن للمستجيب أن يختار سبب رئيسي واحد فقط للزيارة. أمراض سارية (أمراض معدية، ملاريا، درن، إيدز) حالات خاصة بالأمومة و الحمل و الولادة..... نقص التغذية..... حالات حادة (إسهال، حمى، نزلة برد، صداع، كحة) إصابة (ليست إصابة عمل)..... عملية جراحية..... مشاكل تتعلق بالنوم..... حالة / إصابة تتعلق بالعمل ألم مزمن بالمفاصل / التهاب المفاصل (الأرجل، الظهر).... مرض السكري أو مضاعفاته..... مشاكل بالقلب بما فيها ألم بالصدرلا يعرف سببه..... مشاكل بالفم، الأسنان، البلع..... مشاكل بالتنفس..... ارتفاع ضغط الدم سكته دماغية/شلل مفاجئ بأحد جانبي الجسم..... ألم عام(المعدة، العضلات، وألم آخر غير محدد)..... مرض نفسي (اكتئاب أو قلق) سرطان..... أخرى، (حدد).....
5053	←	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 87	ما هو السبب/ الأسباب التي توضح بشكل تام لماذا لم تحصل على الرعاية الصحية؟ المستقصي: ضع دائرة حول كل ما يذكره المستجيب لم تستطع تحمل تكلفة زيارة الطبيب..... ليس هناك وسيلة نقل متوفرة..... لم تستطع تحمل تكلفة الانتقال..... عوملت معاملة سيئة من قبل..... لم تستطع الحصول على إذن من العمل / لديك التزامات... أدوية أو أجهزة مقدم الرعاية الصحية غير ملائمة..... مهارات مقدم الرعاية الصحية غير وافية..... لم تكن تعرف إلى أين تذهب..... حاولت ولكنك منعت من تلقي الرعاية الصحية..... اعتقدت أن حالتك المرضية لا تستدعي ذلك غير ذلك، حدد.....

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل	
	1 2 3 4 5 6 8	عيادة أو مرفق رعاية صحية خاص..... مستشفى خاص..... عيادة أو مرفق رعاية صحية عام..... مستشفى عام..... مداو شعبي (حواج، عطار..) صيدلية .. غير ذلك، حدد:	خلال الثلاث سنوات الأخيرة أين كنت تذهب غالباً عندما كنت تشعر بالمرض أو تحتاج إلى مشورة أحد ما بخصوص صحتك؟ المستقصي: يسمح بإجابة واحدة فقط	Q5004
الرعاية المقدّمة للمرضى المنومين في المستشفى السؤالين التاليين عن أي تنويم في إحدى المستشفيات تكون قد أمضيته في أثناء الثلاث السنوات الماضية.				
5026	←	1 نعم 2 لا	خلال الثلاث سنوات الأخيرة هل نومت في أي وقت بمستشفى وقضيت الليل فيها؟	Q5005
		شهور <input type="text"/> سنوات <input type="text"/>	متى كانت آخر مرة نومت فيها في المستشفى ؟ المستقصي: إذا كان أقل من شهر مضي أدخل 00 للشهر والسنة	Q5006
الآن أود أن أعرف معلومات عن مرات أكثر قريباً - وما إذا كنت قد نومت في أحد المستشفيات خلال الإثني عشر شهراً الأخيرة.				
5026	←	00 لم يتم التنويم	خلال الإثني عشر شهراً الماضية، كم مرة مختلفة كنت فيها منوماً في مستشفى لليلة واحدة على الأقل؟	Q5007
أريد أن أعرف أكثر لماذا احتجت للإقامة طوال الليل في مستشفى. لنبدأ بالإقامة الأقرب حدوثاً، أود أن أعرف أكثر عن تنويمك. ولكني أريدك أولاً أن ترجع بالذاكرة لأخر تنويم لك بالمستشفى فقط.				
		1 مستشفى عام..... 2 مستشفى خاص..... 8 غير ذلك، حدد.....	ماذا كان نوع المستشفى تذكر أننا نسأل الآن عن آخر (أحدث) تنويم لك. المستقصي: إجابة واحدة فقط	Q5008

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
	<p>1 أمراض سارية (أمراض معدية, ملاريا, درن, إيدز)</p> <p>2 حالات خاصة بالأمومة و الحمل و الولادة.....</p> <p>3 نقص التغذية.....</p> <p>4 حالات حادة (إسهال, حمى, نزلة برد, صداع, كحة)</p> <p>5 إصابة (ليست إصابة عمل).....</p> <p>6 عملية جراحية.....</p> <p>7 مشاكل تتعلق بالنوم.....</p> <p>8 حالة / إصابة تتعلق بالعمل.....</p> <p>9 ألم مزمن بالمفاصل / التهاب المفاصل (الأرجل, الظهر) ..</p> <p>10 مرض السكري أو مضاعفاته.....</p> <p>11 مشاكل بالقلب بما فيها ألم بالصدر لا يعرف سببه.....</p> <p>12 مشاكل بالفم, الأسنان, البلع.....</p> <p>13 مشاكل بالتنفس.....</p> <p>14 ارتفاع ضغط الدم</p> <p>15 سكتته دماغية/شلل مفاجئ بأحد جانبي الجسم.....</p> <p>16 ألم عام(المعدة, العضلات, وألم آخر غير محدد).....</p> <p>17 مرض نفسي (اكتئاب أو قلق)</p> <p>18 سرطان.....</p> <p>87 أخرى, حدد.....</p>	<p>ما السبب الذي يصف تماماً لماذا أدخلت المستشفى؟</p> <p>المستقصي: يمكن للمستجيب أن يختار سبب رئيسي واحد فقط للزيارة.</p>	Q5008b
5013 ←	<p>1 المستجيب أو أحد أفراد الأسرة.....</p> <p>2 فرد آخر ليس من العائلة.....</p> <p>3 تأمين خاص.....</p> <p>4 التتويم كان مجانياً من قبل الدولة.....</p> <p>8 أخرى (حدد).....</p>	<p>من الذي تكفل بتكاليف هذا التتويم؟</p> <p>المستقصي: ضع دائرة حول الإجابات. تحرى لتعرف إن كان أحد آخر قد دفع أو ساهم في الدفع مقابل الرعاية الطبية.</p>	Q5010

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل	
<p>عند التفكير في آخر إقامة لك بالمستشفى، كم دفعت أنت أو أفراد أسرته من الجيب مقابل: المستقضي: سجل "0" إذا كانت الخدمة مجانية - لو لم يتلق الشخص دواء أو فحوصات، أدخل 99999</p>				
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	أجور [مقدمي الرعاية الصحية] لا بد من ادخال رقم صحيح	Q5011a
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	الأدوية	Q5011b
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	الفحوصات	Q5011c
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	المواصلات	Q5011d
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	العملية الجراحية	Q5011e
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	غير ذلك، (حدد): _____	Q5011f
	98	دينار بحريني <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> لا أعرف	إجمالاً كم دفعت أنت أو دفع احد أفراد أسرتك من الجيب مقابل هذا التتويم؟	Q5012
	1 2 3 4 5	راضٍ جداً..... راضٍ..... لا راضٍ ولا مستاء..... مستاء..... مستاء جداً.....	عموماً، ما مدى رضائك عن الرعاية التي تلقيتها أثناء إقامتك الأخيرة [بالمستشفى]؟	Q5013
	1 2 3 4 5	تحسنت كثيراً..... تحسنت..... لم تتغير..... ساءت..... ساءت كثيراً.....	ماذا كانت نتيجة زيارتك [للمستشفى]؟ هل حالتك.....	Q5014
	1 2	نعم..... لا.....	هل كانت هذه النتيجة هي ما توقعته؟	Q5015

الانتقال		رموز الإجابة				الأسئلة	مسلسل
والآن أريدك أن تفكر ثانية في أحدث تنويم لك. أود أن أسألك عن انطباعاتك عن آخر تنويم لك. أود منك أن تقيم خبراتك بالتعامل مع الأسئلة التالية							
سيئة جداً	سيئة	معتدلة	جيدة	جيدة جداً	الأسئلة	مسلسل	
في آخر إقامة (تنويم) لك بالمستشفى, كيف يمكن لك أن تقيم الآتي:							
5	4	3	2	1	الفترة الزمنية التي انتظرت فيها حتى تقديم الخدمة لك؟	Q5018	
5	4	3	2	1	خبرتك في مدى معاملتك باحترام؟	Q5019	
5	4	3	2	1	إلى أي حد فسر لك مقدمي الرعاية الأمور بوضوح؟	Q5020	
5	4	3	2	1	خبرتك في مدى مشاركتك في اتخاذ القرارات المتعلقة بعلاجك؟	Q5021	
5	4	3	2	1	كيف كفلت لك خصوصية التحدث مع مقدمي الخدمة؟	Q5022	
5	4	3	2	1	السهولة التي يمكنك بها مقابلة مقدم خدمة ترتاح له؟	Q5023	
5	4	3	2	1	النظافة في المرفق الصحي؟	Q5024	

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
رعاية مرضى العيادات الخارجية، والرعاية المنزلية			
والآن سوف أنتقل بعيداً عن الأسئلة حول التنويم- إلى أسئلة عن الرعاية الصحية التي تلقيتها والتي لا تشمل تنويماً بالمستشفى. الأسئلة التالية عن تلقك الرعاية في مستشفى، مركز صحي، مستوصف، عيادة خاصة أو بالمنزل من أحد العاملين بالرعاية الصحية..			
5053	←	1 نعم.....	Q5026 خلال الإثنى عشر شهراً الأخيرة، هل تلقيت أي رعاية صحية لا تشمل تنويماً بمستشفى؟
		2 لا.....	
		<input type="checkbox"/>	Q5027 إجمالاً، كم عدد المرات التي تلقيت فيها رعاية صحية أو فحص طبي في الإثنى عشر شهراً الماضية؟
والآن أود أن تفكر في آخر زيارة- وأن أسألك بعض الأسئلة عن آخر أو أحدث زيارة لك.			
		1 عيادة / مرفق رعاية صحية خاص..... 2 مستشفى خاص..... 3 عيادة / مرفق رعاية صحية عام..... 4 مستشفى عام..... 5 زيارة منزلية..... 8 غير ذلك، حدد:	Q5028 ما هي آخر خدمة صحية تلقيتها أو مرفق صحي قمت بزيارته في آخر اثني عشر شهراً؟ المستقصي: اقرأ الإجابات. ضع دائرة حول اختيار واحد فقط
		1 طبيب بشري (جراح، نساء، نفساني، عيون، طبيب عام)..... 2 ممرضة / قابلة..... 3 طبيب أسنان..... 4 أخصائي علاج طبيعي أو المعالج بالتقويم يدوياً. 5 مداو شعبي (حواج، عطار)..... 6 صيدلي..... 7 مقدم رعاية صحية منزلية (غير ما سبق ذكره) 98 لا أعرف.....	Q5029 من هو آخر (أحدث) مقدم رعاية صحية قمت بزيارته أو زارك؟ المستقصي: بعد س 5029 استبدل نوع مقدم الرعاية الصحية الذي اختاره المريض عندما ترى [مقدم رعاية صحية] بين الأقواس
		1 ذكر..... 2 أنثى.....	Q5029a ماذا كان جنس [مقدم الرعاية الصحية]؟
		1 مزمنة..... 2 جديدة..... 3 كلاهما.....	Q5029b هل كانت هذه الزيارة [المقدم الرعاية الصحية] بسبب حالة مزمنة، أم حالة جديدة أم كلاهما؟

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل	
	<p>1 أمراض سارية (أمراض معدية, ملاريا, درن, إيدز)</p> <p>2 حالات خاصة بالأمومة و الحمل و الولادة.....</p> <p>3 نقص التغذية.....</p> <p>4 حالات حادة(إسهال, حمى, نزلة برد, صداع, كحة)</p> <p>5 إصابة (ليست إصابة عمل).....</p> <p>6 عملية جراحية.....</p> <p>7 مشاكل تتعلق بالنوم.....</p> <p>8 حالة/ إصابة تتعلق بالعمل.....</p> <p>9 ألم مزمن بالمفاصل / التهاب المفاصل (الأرجل, الظهر)</p> <p>10 مرض السكري أو مضاعفاته.....</p> <p>11 مشاكل بالقلب بما فيها ألم بالصدرلا يعرف سببه.....</p> <p>12 مشاكل بالفم, الأسنان, البلع.....</p> <p>13 مشاكل بالتنفس.....</p> <p>14 ارتفاع ضغط الدم/فرط الدم.....</p> <p>15 سكتته دماغية/شلل مفاجئ بأحد جانبي الجسم.....</p> <p>16 ألم عام(المعدة,العضلات,أولم آخر غير محدد).....</p> <p>17 مرض نفسي (اكتئاب أو قلق)</p> <p>18 سرطان.....</p> <p>87 أخرى, حدد.....</p>	<p>ما هو السبب الذي يصف تماماً سبب احتياجك لهذه الزيارة؟</p> <p>المستقصي: يجب على المستجيب أن يختار سبب رئيسي واحد فقط للزيارة. استخدم بطاقة العرض</p>	Q5029c	
5034	←	<p>1 المستجي أو أحد أفراد الأسرة</p> <p>2 فرد آخر ليس من الأسرة.....</p> <p>3 تأمين خاص.....</p> <p>4 كان مجانياً.....</p> <p>أخرى, (حدد)</p>	<p>من دفع مقابل هذه الزيارة الأحدث؟ هل من شخص آخر؟</p> <p>المستقصي: ضع دائرة حول الإجابات. تحرى لتعرف إن كان أحد آخر قد دفع أو ساهم في الدفع مقابل الرعاية الطبية.</p>	Q5032

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
<p>رعاية مرضى العيادات الخارجية, والرعاية المنزلية (تابع) فكر بأخر زيارة لك. كم دفعت أنت أو أسرته مقابل: المستقضي: سجل "0" إذا كانت الخدمة مجانية لو لم يتلقى الشخص دواء أو فحوصات, أدخل 99999 "</p>			
	98	دينار بحريني <input type="text"/> لا أعرف	Q5033a أجور [مقدمي الرعاية الصحية]
	98	دينار بحريني <input type="text"/> لا أعرف	Q5033b الأدوية
	98	دينار بحريني <input type="text"/> لا أعرف	Q5033c الفحوصات
	98	دينار بحريني <input type="text"/> لا أعرف	Q5033d المواصلات
	98	دينار بحريني <input type="text"/> لا أعرف	Q5033e غير ذلك, (حدد): _____
		دينار بحريني <input type="text"/>	Q5033f التكلفة الإجمالية
	1 2 3 4 5	راض جداً..... راض..... غير راض غير مستاء..... مستاء..... مستاء جداً.....	Q5034 ما مدى رضاك عن الرعاية التي تلقيتها خلال زيارتك الأخيرة
	1 2 3 4 5	تحسنت كثيراً..... تحسنت..... لم تتغير..... ساءت..... ساءت كثيراً.....	Q5035 بالنسبة إلى نتيجة زيارتك (لمقدم الرعاية الصحية؟) هل حالتك
	1 2	نعم..... لا.....	Q5036 هل كانت هذه النتيجة هي ما توقعته؟

رعاية مرضى العيادات الخارجية والرعاية المنزلية (تابع)...

الانتقال	رموز الإجابة					الأسئلة	مسلسل
والآن أود أن تفكر في زيارتك الأحدث من جديد. أود أن أعرف انطباعاتك عن زيارتك الأخيرة بالنسبة للرعاية الصحية. أود أن تقيم خبراتك بالتعامل مع الأسئلة التالية. في آخر زيارة لك (لمقدم رعاية صحية), كيف يمكن لك أن تقيم الآتي:							
	سيئة جداً	سيئة	معتدلة	جيدة	جيدة جداً	الأسئلة	مسلسل
في آخر زيارة لك للمرفق الصحي (مستوصف، عيادة خارجية، استقبال) كيف يمكن لك أن تقيم الآتي:							
5	4	3	2	1	الفترة الزمنية التي انتظرت فيها حتى تقديم الخدمة لك؟	Q5039	
5	4	3	2	1	خبرتك في مدى معاملتك باحترام؟	Q5040	
5	4	3	2	1	إلى أي حد فسر لك مقدمي الرعاية الأمور بوضوح؟	Q5041	
5	4	3	2	1	خبرتك في مدى مشاركتك في اتخاذ القرارات المتعلقة بعلاجك؟	Q5042	
5	4	3	2	1	كيف كفلت لك خصوصية التحدث مع مقدمي الخدمة؟	Q5043	
5	4	3	2	1	السهولة التي يمكنك بها مقابلة مقدم خدمة ترتاح له؟	Q5044	
5	4	3	2	1	النظافة في المرفق الصحي؟ (لا إجابة في حالة الزيارة المنزلية)	Q5045	

مدي الاستجابة للخدمات الصحية:							
نود أن ننهي هذا القسم بسؤالين عن مدى رضائك عن النظام الصحي في البحرين. فكر في الخدمات الصحية التي تلقيتها خلال الإثني عشر شهراً الماضية عند الإجابة عن الأسئلة.							
		1	راضٍ جداً.....	بوجه عام, ما مدى رضائك عن الطريقة التي تؤدي بها الخدمات الصحية في البحرين	Q5053		
		2	راضٍ.....				
		3	لا راضٍ ولا مستاء.....				
		4	مستاء.....				
		5	مستاء جداً.....				
		1	جيد جداً.....	كيف تقيم الطريقة التي تمكنك بها الرعاية الصحية في البحرين من المشاركة في تقرير نوع و مكان الخدمات التي تقدمها الحكومة؟	Q5054		
		2	جيد.....				
		3	متوسط.....				
		4	سيء.....				
		5	سيء جداً.....				
					وقت الانتهاء:	Q5055	

القسم 7000: الرفاهية الذاتية والجودة النوعية للحياة

الانتقال		رموز الإجابة					الأسئلة	مسلسل
		□ □ : □ □					وقت البدء:	Q7000
والآن نريد أن نعرف كيف تشعر حيال صحتك ونوعية حياتك.								
		1	تماماً.....				هل لديك الحيوية الكافية لممارسة حياتك اليومية؟	Q7001
		2	في الغالب.....					
		3	نوعاً ما.....					
		4	نادراً.....					
		5	لا مطلقاً.....					
		1	تماماً.....				هل لديك ما يكفي من المال لاحتياجاتك؟	Q7002
		2	في الغالب.....					
		3	نوعاً ما.....					
		4	نادراً.....					
		5	لا مطلقاً.....					
مساء جداً	مساء	لا راض ولا مساء	راض	راض جداً	الأسئلة		مسلسل	
والآن نريد أن نعرف كيف تشعر حيال صحتك ونوعية حياتك. فما مدى رضائك عن....								
5	4	3	2	1	صحتك؟		Q7003	
5	4	3	2	1	نفسك؟		Q7004	
5	4	3	2	1	قدرتك على القيام بأنشطة الحياة اليومية؟		Q7005	
5	4	3	2	1	علاقاتك الشخصية؟		Q7006	
5	4	3	2	1	أحوال المكان الذي تعيش فيه؟		Q7007	
5	4	3	2	1	بالنظر إلى كل الأمور سالفة الذكر، ما مدى رضائك عن حياتك ككل هذه الأيام؟		Q7008	
الانتقال	رموز الإجابة					الأسئلة	مسلسل	
		1	لم يحدث مطلقاً.....				كم مرة شعرت بأنك غير قادر على السيطرة على الأمور الهامة في حياتك؟ المستقصى: اقرأ الإجابات	Q7008a
		2	تقريباً لم يحدث مطلقاً. (نادراً).....					
		3	أحياناً.....					
		4	كثيراً إلى حد ما.....					
		5	كثيراً جداً.....					
		1	لم يحدث مطلقاً.....				كم مرة شعرت بأنك غير قادر علي التعامل مع الأشياء التي يتعين عليك فعلها؟ المستقصى: اقرأ الإجابات	Q7008b
		2	تقريباً لم يحدث مطلقاً. (نادراً).....					
		3	أحياناً.....					
		4	كثيراً إلى حد ما.....					
		5	كثيراً جداً.....					
		1	جيدة جداً.....				كيف تقيم نوعية حياتك ككل؟ المستقصى: اقرأ الإجابات	Q7009
		2	جيدة.....					
		3	متوسطة.....					
		4	سيئة.....					
		5	سيئة جداً.....					
		1	سعيد جداً.....				بالنظر إلى كل الأمور سالفة الذكر، كيف ترى نفسك هذه الأيام؟ المستقصى: اقرأ الإجابات	Q7010
		2	سعيد.....					
		3	لا سعيد ولا تعيس.....					
		4	تعيس.....					
		5	تعيس جداً.....					

اختبارات الدم

أود أن أحصل على إقرارك / موافقتك على إعطاء عينة دم. لو قررت عدم إجراء الاختبار, فهذا حقك وسنحترم قرارك المستقضي: اذهب إلى نموذج الإقرار لعينة الدم			
	1	وافق المستجيب على إعطاء عينة دم	المستقضي: حدد هل وافق المستجيب أم لا.
	2	لم يوافق المستجيب على إعطاء عينة دم.....	
	1	تم أخذ عينة الدم.	المعمل: ضع دائرة حول إحداها
	2	لم يتم أخذ عينة الدم.	
		<input type="text"/> : <input type="text"/>	وقت الانتهاء
			Q2549

المستقضي: هذه نهاية المقابلة. استكمل القسم 9000 عندما تنتهي مع المستجيب.
 هذا ينهي المقابلة. نشكرك لما أعطيت من وقتك ولإجاباتك. لدى بيانات الاتصال الخاصة بك وربما أتصل بك ثانية.
 إذا كان لديك أسئلة أو اهتمامات من فضلك لا تتردد في الاتصال بالمشرف (أعطه اسم المشرف و رقمه).

لا	نعم	الأسئلة	مسلسل
2	1	هل كان هناك شخص آخر أثناء المقابلة؟	Q9001
2	1	هل كان المستجيب يعاني من مشاكل في السمع؟	Q9002
2	1	هل كان المستجيب يعاني من مشاكل في الإبصار؟	Q9003
2	1	هل كان المستجيب يستخدم كرسيًا متحركاً؟	Q9004
2	1	هل كان المستجيب يستخدم عصا/ عكازين/ مشاية؟	Q9005
2	1	هل كان المستجيب يعاني من صعوبة في المشي؟	Q9006
2	1	هل كان المستجيب يعاني من شلل؟	Q9007
2	1	هل كان المستجيب يسعل باستمرار؟	Q9008
2	1	هل كان المستجيب يعاني من ضيق في التنفس؟	Q9009
2	1	هل كان المستجيب يعاني من مشاكل عقلية؟	Q9010
2	1	هل كان المستجيب يعاني من عضو مبتور (ذراع أو ساق)؟	Q9011
2	1	هل كان المستجيب يعاني من مشاكل صحية أخرى؟ (حدد)	Q9012

الانتقال	رموز الإجابة	الأسئلة	مسلسل
	1 2 3 4 5	جيد جداً..... جيد..... متوسط..... سيء..... سيء جداً.....	Q9013 ما هو تقييمك لتعاون المستجيب؟
	1 2 3 4 5	عالية جداً..... عالية..... في المتوسط..... منخفضة..... منخفضة جداً.....	Q9014 ما هو تقديرك لدقة وكمال إجابات المستجيب؟

ملاحظات	رقم السؤال	الأسئلة	مسلسل
		أسئلة ذات إجابات غير مؤكدة	Q9015
		أسئلة تحتاج لمتابعة أو استيضاح من المشرف	Q9016
		مشاكل أو مسائل أخرى	Q9017
		ماهي الأسئلة التي وجدها المستجيب صعبة، محرجة أو مشوشة؟	Q9018
		ما هي الأسئلة التي وجدتتها أنت كمستقصى صعبة، محرجة أو مشوشة؟	Q9019

ملاحظات القائم بأجراء المقابلة

.....
.....
.....
.....